

Chegando ao extremo da vacuidade  
E firmemente ancorado na serenidade  
Enquanto os 10.000 seres juntos eclodem, se produzem  
Eu contemplo o retorno a mim mesmo.  
Assim os seres e as coisas prosperam e florescem.  
Cada um faz o retorno à sua própria raiz.  
Retornar à sua raiz significa serenidade  
É o que chamamos retornar ao seu destino.  
Retornar ao seu destino significa constância.  
Conhecer a constância significa iluminação.  
Não conhecer a constância é ser vão e criar um desastre.  
Conhecer a constância é ser acolhedor, receptivo, disponível  
Acolhedor, então justo.  
Justo, então real.  
Real, então unido ao Céu.  
Unido ao Céu, então ao *Tao*.  
Unido ao *Tao*, então inalterável.  
O fim do eu corporal não será a destruição.

TAO TE KING - Cap. 16 LAO ZI

Tradução do chinês: Dr. Jean-Marc Eyssalet, em seminário no Brasil, 2016.